



大禮堂租用表格 Main Hall Booking Form

No. : _____

2025年7月1日起生效 Effective from 1st July, 2025

團體名稱 Organization Name : _____

營期 Camp Period : _____ 至 To _____

場地租用 Rental Details				收費以每節計算 Charge per session 早節 Morning : 09:00-13:00 午節 Afternoon : 14:00-18:00 晚節 Evening : 18:30-22:30 \$ 660/節	大禮堂場租費用包括以下器材物資： 基本擴音（附 2 支無線咪）、 長枱 10 張、白板 3 塊 Rental charges including: P.A. (2 wireless mics provided), 10 folding tables, 3 whiteboards				
項目 Items	日期 Date	節數 Session	費用 Charges						
(1)	/ /	早 午 晚 M / A / E							
(2)	/ /	早 午 晚 M / A / E							
(3)	/ /	早 午 晚 M / A / E							
(4)	/ /	早 午 晚 M / A / E							
額外器材租用 Extra Equipment Rental Details				特別音響 Special P.A.					
項目 Items	日期 Date	節數 Session	費用 Charges	計劃 A 每節 Plan A per session	\$1200	包括 2 支無線咪、2 個樂器或咪頻道 include 2 wireless mics and 2 extra channel			
	/ /	早 午 晚 M / A / E		計劃 B 每節 Plan B per session	\$2400	包括 2 支無線咪、6 個樂器或咪頻道 include 2 wireless mics and 6 extra channel			
	/ /	早 午 晚 M / A / E		計劃 C 每節 Plan C per session	\$3600	包括 2 支無線咪、10 個樂器或咪頻道 include 2 wireless mics and 10 extra channel			
	/ /	早 午 晚 M / A / E		a. 額外無線咪(每支) Extra Wireless mic(s)	\$200	每節最多租借額外 4 支無線咪 4 Maximum Wireless mic(s) per session			
	/ /	早 午 晚 M / A / E		b. 額外頻道(每條) Extra channel(s)	\$300	每節最多租借額外 8 條頻道 8 Maximum extra channel(s) per session			
	/ /	早 午 晚 M / A / E		計劃 D 每節 Plan D per session	\$2000	每節自攜混音器材使用特別音響 Self-prepare Mixer(s) per session			
	/ /	早 午 晚 M / A / E		租用特別音響須於使用前最少 14 天與營地辦事處聯絡安排。 14 days in advance for booking of the Special P.A. plans.					
投影機 Projector Rental Details				首兩小時收費 First 2 hours	\$800	以後每小時收費 Extra per hour	\$400		
	日期 Date	節數 Session	費用 Charges	租用投影機須於使用前最少 14 天與營地辦事處聯絡安排 14 days in advance for booking of the Projector					
(1)	/ /	早 午 晚 M / A / E		投影機租用最少連續兩小時，不足一小時亦作一小時計算 At least two hours of continuous rental for projector. A partial hour will be charged as a full hour					
(2)	/ /	早 午 晚 M / A / E							
(3)	/ /	早 午 晚 M / A / E							
冷氣租用 Air Conditioning Rental Details				首兩小時收費 First 2 hours	\$440	以後每小時收費 Extra per hour	\$220		
	日期 Date	時間 Time	費用 Charges	冷氣租用最少連續兩小時，不足一小時亦作一小時計算 At least two hours of continuous rental for air conditioning. A partial hour will be charged as a full hour					
(1)	/ /	—							
(2)	/ /	—							
(3)	/ /	—							
超時租用 Extra Rental Details				垃圾清潔費用 Garbage Cleaning Charges					
每小時收費 Extra hour		\$330		提早及超時上限為一小時 The extra rental is in one hour maximum		每節垃圾清理費 Cleaning Charges	\$500	如不申請清潔，請自行清理所有垃圾離營 If not requesting cleaning service, please clean up all trash by yourselves before check-out	
項目 Items	日期 Date	時間 / 節數 Time / Session	費用 Charges	項目 Items	日期 Date	時間 / 節數 Time / Session	費用 Charges		
超時 Extra	/ /	—		清潔 Cleaning	/ /	早 午 晚 M / A / E			
備註 Remarks : 1. 請於辦公時間內與營地辦事處聯絡各項租用申請 Please apply the rental during the opening hours of the camp office 2. 所有費用必須於離營前到營地總辦事處繳清 Please settle the payment before check-out									
本人明白及願意遵守各項規定，如有損壞或遺失，本人願負賠償之責。 I understand and am willing to obey the rules and compensate for any loss or damage caused.									
負責人姓名 Person-In-Charge : _____				簽名 Signature : _____				日期 Date : _____	
<small><收集個人資料聲明> 香港中華基督教青年會（下稱「本會」）會遵守及履行個人資料（私隱）條例之規定，並確保你的個人資料的準確性及安全性。你的個人資料（包括你的姓名、電郵地址）或會被本會透過電話／郵寄／電子郵件，用作聯絡通訊、籌款、推廣活動、研究調查及其他通訊及推廣之用途。若你希望停止接收本會上述各項資訊，請將中英文全名、會員證號碼及電話號碼，電郵予本會烏溪沙青年新村 (wkscamp@ymca.org.hk) 以安排相關刪除手續。如有查詢，請致電 2642 9420 與本會聯絡。 <Personal Information Collection Statement> Chinese YMCA of Hong Kong undertakes to comply with the requirements of the Personal Data (Privacy) Ordinance to ensure that personal data kept are accurate and secured. Your personal information (including your name, email address, etc) may be used by Chinese YMCA of Hong Kong for the purposes of sending organizational updates, fundraising appeals, event invitations, surveys and other communication and marketing materials to you via telephone, post and/or electronic mails. If you do not wish to receive any communication from us, please email your full name in both Chinese and English, together with your membership number and telephone number to our Wu Kwai Sha Youth Village at wkscamp@ymca.org.hk. For any enquiries, please contact us at 2642 9420.</small>									
收費日期 :			收款同工 :			合共費用 :		收條號碼 :	